

高等学校日语专业教材

总主编◎皮细庚

本册主编◎皮细庚

全新 **日本語听力** ③



上海交通大学出版社  
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

高等学校日语专业教材

总主编◎皮细庚

本册主编◎皮细庚

编者◎陆洁 焦毓芳 徐卫

张建华 傅冰 毛文伟

凌蓉

# 全新 日语听力 ③



上海交通大学出版社  
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

## 内 容 提 要

本册教材的编排把重要语法操练和生活场景有机结合起来,既具实用性又具趣味性。语法操练的编排配合了各套精读教材的进度,不会出现听力课的语法知识超前于精读课的尴尬。场景编排的原则是基于重要语法的,适当增加了少量新单词,并充分考虑到原汁原味的日语会话的趣味性和实用性。

### 图书在版编目(CIP)数据

全新日本語听力.3 / 皮细庚主编. —上海:上海交通大学出版社,  
2015

ISBN 978-7-313-13003-7

I. ①全… II. ①皮… III. ①日语-听说教学-高等学校-教材  
IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 105049 号

## 全新日本語听力 3

主 编: 皮细庚

出版发行: 上海交通大学出版社

邮政编码: 200030

出 版 人: 韩建民

印 刷: 常熟市文化印刷有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16

字 数: 319 千字

版 次: 2015 年 6 月第 1 版

书 号: ISBN 978-7-313-13003-7/H

定 价: 38.00 元

地 址: 上海市番禺路 951 号

电 话: 021-64071208

经 销: 全国新华书店

印 张: 13.5

印 次: 2015 年 6 月第 1 次印刷

版权所有 侵权必究

告 读 者: 如发现本书有印装质量问题请与印刷厂质量科联系

联系电话: 0512-52219025

# 前 言

《全新日本语听力》第一册至第五册,是为大专院校日语专业一至三年级编写的日语听力系列教材,同时也可供社会上各类日语培训机构和日语自学者使用。

外语教学的“听说读写译”五项技能培训中,学生听解能力的提高,是最基础的也是最困难的一项教学任务,甚至对于刚刚走向社会的外语工作者来说,听懂外语仍然是最首要的,而且往往仍旧是最困难的。

多年来,外语教学第一线的听力教学实践,已经为我们积累了丰富的教学经验,与此同时,听力教材的编写也在不断地推陈出新,为听力教材的改善做出了可贵的探索。但是,毋庸讳言,日语听力教学的效率和质量仍然亟待进一步的改善,无论是教学第一线所反映的种种呼声,还是历年各类等级考试所反映的质量,都告诉我们听力教学明显是日语教学中最为薄弱的环节。我们觉得,要搞好听力教学,首当其冲的任务就是要不断地推出更有效更高质量的教材。

上海交通大学出版社,本着为外语教学服务的宗旨,在充分了解和征询各大专院校师生对国内外日语听力教材的使用现状和改善建议的基础上,决定再次组织编写一套日语听力系列教材,为日语听力教学的改善贡献一份力量。上海交通大学出版社的这一计划,应该说是针对日语教学的实际需求所做出的决定,也符合日语教学第一线广大师生的愿望。

数年来,本套教材在编写和使用过程中,我们广泛听了上海外国语大学、苏州大学等数十所大学任课教师的意见和建议,不断地进行修改和调整。

本套教材的编写班子,由工作在日语专业教学第一线的教师组成。各位教师基本上都具有较长时间的日语专业各类课程的教学经历,特别是都正在担任或担任过日语听力课程的教学工作。工作经历,让我们积累了一定的教学经验,也让我们能够真切地体会到作为一名教师应该如何去改善听力教学手段,更重要的是我们能够有机会广泛地接触国内外各类日语听力教材,与此同时,我们还能够直接地了解到学生的心声,使得我们能够站在教师和学生两方面的立场上去思考如何编写听力教材。

经与出版社负责策划和编辑的同志反复讨论,我们为本系列教材的编写做了大致的规划。在整个编写过程中,通过不断的学习、调整和充实,目前本教材的“定位”、“编写理念”、“特色”和“各册定位和构成”等基本情况如下。

## 1. 本系列教材的定位

(1)本教材根据教育部日语专业教学大纲对听力的词汇量、难易度等要求进行编写。

(2)本教材紧密配合日语专业精读课教学进度,起到相辅相成的作用,以期更好地实现提高学生日语听解能力的目的。

(3)本教材可供日语专业本科和大专各层次听力教学使用,也可供日语学习者自学使用。同时实事求是地考虑各大专院校日语专业学生乃至社会人士参加各类能力等级考试的各种需求。

(4)本教材从日语学习的起步阶段即一年级第一学期开始编写,直至三年级整个学年结束。听力的提高在外语学习的初期阶段尤其重要,养成“听”、“说”、“读”齐头并进的良好习惯,对提高日语听解能力和提高外语整体能力都是极为有效的。因此,我们把听力教材第一册定位在一年级上。听力的提高是一个长期的过程,听力教材编写至整个三年级结束,既是本课程设置的需要,也符合各院校日语专业的教学规律。

## 2. 本系列教材的编写理念

“好用”和“实用”是我们的编写理念。

(1)“好用”指的是有利于教师组织课堂教学,以达到教学最佳效果,当然同样也意味着便于学生学习,以达到最佳学习效果。实现“好用”的途径,我们考虑了以下几个方面。

- A. 紧密配合精读课教学,不能与之脱离。具体地说,就是大致符合精读课教学的进程,这样有利于课堂教学的顺利进行。为此,我们研读了国内各大专院校主要使用的几套精读课系列教材。
- B. 利用编者自身的教学经验,并多方听取各院校师生建议,充分运用各类听解策略以达到最佳教学效果。
- C. 考虑到各教学层次的需求,各课内容的组合尽量做到难易结合,以供教师和学习者自由选用。
- D. 实现教师用书和学生用书的分册,把详细的教学目标和听解策略列入教师用书,细化“题目要求”,便于教师组织教学活动。
- E. 在首先考虑课文内容的实用性的同时,也考虑趣味性。题材的丰富多彩,可以增加学生学习的趣味性,从而有效地提高学习效果。本教材还特别设置了“轻松一刻”版块,目的是为了活跃课堂气氛。

(2)“实用”指的是以最佳效果实现提高日语听解能力乃至日语整体能力的目标。我们主要考虑了以下几个方面。

- A. 广泛研读国内外各类日语听力教材(甚至包括英语听力教材),吸取其精华和长处,并有效地运用和组合在整个教材之中,以实现课堂教学的最佳效果。
- B. 听力教材的特点是强调实听实练。练习首先体现在整个课堂教学过程中,传统的和最新的各类听解策略都可以通过练习的形式来体现。本教材同时也考虑课后练习,这既是辅助课堂教学的需要,也利于学生参加各类等级考试。
- C. 等级考试的应试指导,也是听力教学应该考虑的内容之一。本套系列教材的各册教

材中都适当考虑了这一方面的内容。包括课堂测试和课后学生自我测试内容中都包括了应对各类等级考试的练习内容。

- D. 听力教学除了帮助学生提高听力水平之外,还应该是提高学生整体日语水平的课程。本系列教材的前二册以配合语言学习为主要教学目标,后三册以生活场景、了解日本为主要教学目标。
- E. 所谓“原汁原味”的日语,在日语听力教学中尤其重要。本套教材的所有课文,自始至终采用从日本各类教科书中选用的会话文或文章,以保证语言表达的正确性和实用性,尤其在前三册中,本教材尽量采用能够反映实际生活会话的、带有“原汁原味”的口语体的会话文。

### 3. 本系列教材的特色

本教材强调“理论指导性”、“实战演练性”和“多样趣味性”三大特色。

#### (1) 理论指导性

引进先进的教学理念,对提高教学质量来说至关重要。在这一方面,我们主要是注意引进各类“听解策略”和“听解技巧”。

在研读国内外各种听力教材的基础上,本套教材在编写过程中始终坚持贯彻实施以下各项“听解策略”。

- A. 预测策略(听前预测,预测下文,听前提问,听后提问。)
- B. 推测策略(推测生词,推测下文。)
- C. 图示化理论(运用图画、表格,既有助于学生理解,又能加深印象。)
- D. 监控策略(帮助教师了解课堂教学,帮助学生了解对课堂听解内容的理解程度。)
- E. 记忆与遗忘理论(通过听后温故,以达到温故知新的效果。)
- F. 输入与输出理论(听解并辅以课堂问答和讨论,以提高学生的日语综合运用能力。)

此外,“听解技巧”的训练也至关重要。这一训练在本套系列教材中始终贯穿,但本套教材特别在第三册为“听解技巧”做了归纳。主要包括以下两个方面。

- A. 语音方面的听解技巧(熟悉“原汁原味”的日语会话文中常见的语音变化、语调变化、助词省略等等。)
- B. 内容方面的技巧(听懂内容要点、归纳文章大意等等,尤其是各类等级考试中常常运用的种种听解技巧。)

#### (2) 实战演练性

如前所述,听力教学的一大特色,就是整个教学过程都可以以练习形式来组织。本套教材前四册各课课文基本都由“听前热身”、“实听实练”和“听后温故”以及“自我测试”四个部分构成,并分解成“听解1”至“听解8”各项内容(各册课文构成有所不同),上述“听解策略”和“听解技巧”基本上都通过练习形式反映在以上各个部分。

#### A. 听前热身

听前热身主要是各种形式的练习来导入课文中出现的单词和句型等。

#### B. 实听实练

基本由主课文和两至三篇副课文组成,充分运用各种听解策略和技巧,,组织各种形式的练习以帮助实现听解目标,同时检测听解效果。

#### C. 听后温故

选择以贴近主课文内容的会话文或短文,以练习形式监控学生的对本课听解内容的理解程度。

#### D. 自我测试

主要是对应“日语能力等级考试”和“全国日语专业四、八级等级考试”,练习形式基本与考试相同,让学生熟悉掌握题型和考试技巧。以上各种实战演练性的练习,可以帮助教师有效组织课堂教学,同时也可以让学生“有习可练、实练实效”,真正实现本教材“好用”、“实用”的理念。

### (3) 多样趣味性

趣味性包括“课文选材”和以及帮助活跃课堂气氛的辅助手段“轻松一刻”。

#### A. 课文选材

本套教材根据各册教材的教学层次的不同,课文选材以贴近学生生活、适应生活和工作场景、了解日本社会和文化为序逐步展开。题材的丰富多彩,可以增加学生学习的趣味性,从而有效地提高学习效果。

#### B. “轻松一刻”

本套教材设置的“轻松一刻”版块,有绕口令、歌曲、猜谜语、笑话、曲艺、短故事等等,目的是为了活跃课堂气氛。同时对提高学生日语整体能力和了解日本有一定的帮助。

## 4. 本系列教材各册定位和构成

### 第一册 对应一年级上。

教学目标以语音练习和基本句型的训练为主,

课文内容(除语音阶段外)以贴近外语学习的各类话题为主。

第一册以辅助精读课教学为目标,注重在入门阶段就培养学生纯正的发音,训练耳朵对日语发音和标准日语的熟悉度。本册中特别加入了跟读和朗读训练,从零起点就注重听和读,为今后更好的提高听说能力打下坚实的基础。其次,通过简单场景和基础句型的练习,巩固精读课的知识,培养学生即学即用的能力。

第一册兼顾对应日语能力等级考试的 N5 和 N4。

### 第二册 对应一年级下。

教学目标以重要基础语法和句型的训练为主。

课文内容以贴近学生生活的各类话题为主。

鉴于第二册的学生还处于日语学习初级阶段,该册的编排把重要语法的操练和生活场景有机地结合起来,既有实用性又有趣味性。语法操练的编排配合了各套精读教材的进度,不会出现听力课的重要语法知识超前于精读课的尴尬。场景编排的原则是基于重要语法的基础上,适当地增加了少量的新单词,并充分考虑原汁原味的日语会话的趣味性和实用性。

第二册兼顾对应日语能力等级考试的 N4 和 N3。

### 第三册 对应二年级上。

教学目标注重各种听解技巧和各类功能性句型(或各类表达方式)的训练。

课文内容以实际生活和各类社会活动场景为主。

第三册引入了“听音”、“听语调”、“听要点”、“听大意”等听解技巧,有针对性地训练学生的听解水平,让听解有技巧可依。同时结合功能性句型(或表达方式),编排了适当的实际生活和各类社会活动场景,让学生在场景中学会听解,并能运用到实际的会话中去。第三册后半段明显增加听说互动内容,向第四册过渡。

第三册兼顾对应日语能力等级考试 N3 和 N2。

### 第四册 对应二年级下。

教学目标进一步学习日语各类句型和表达方式,继续贯彻上述各册的听解策略和听解技巧的训练,特别注重听解内容的判断和归纳整理。

课文内容注重了解日本社会和日本文化。

第四册在继续提高听解能力的同时,注重提高学生的整体日语实力。第四册明显减少会话文的听解,而增加文章性内容的听解,这就要求学生需要进一步提高把握文章整体内容的能力。听与说事实上是难以分割的,适当的“说”也可以促使学生集中精力思考听解内容,二年级下学期的学生已经具备一定的日语表达能力,从第四册开始可以加强师生互动。题材方面以有日本特色的社会、历史、文化、生活、环境等等为主,有助于学生了解日本社会和文化。

第四册兼顾对应日语能力等级考试 N2 和 N1 以及全国日语专业能力四级考试。

### 第五册 对应三年级全学年。

教学目标继续注重语言的学习和听解策略、听解技巧的训练,大量减少会话性文体,增加论述性文章,熟悉日本人的思维方式和表述方式。增加师生互动,对听解内容展开讨论。

课文内容在第四册的基础上继续扩大有关日本知识面的题材,同时注重增加各类文体,包括广播电视的新闻报道、评论、演讲、讲故事、辩论、曲艺节目等各种文体。

第五册由 30 课组成,专业教学可根据课程设置安排一学期或二学期教学。

第五册兼顾日语能力等级考试 N1。开设专栏,有针对性地进行听力技巧的专项训练,提前对应专业日语四年级的八级考试。



本套教材的编写,虽然由各位主编主要负责每一册的编写工作,但其实在编写过程中,整个编写班子并没有明确地分册编写,而是通力合作,共同讨论和分析。这样就保证了整套教材的定位、理念、特色的一致,保证了语言学习的连贯性和递增性,同时也保证了听解策略的循序渐进和课文内容的合理安排。

在整个编写过程中,我们参考了大量的国内外有关的听力教材,感谢各位前辈的探索和努力为我们提供的宝贵经验和智慧,参与本书编写的还有林工、凌蓉、陈敏、汤萍、张宇、王娟等。同时在使用过程中,我们也得到了上海外国语大学、苏州大学等数十所高校的任课教师的可贵建议和有益的帮助,在此一并表示深挚的感谢。

尽管如此,在整个编写过程中,我们仍然深感自己在听力教材编写方面的专业知识的不足和能力的有限,种种缺陷和不足在所难免。我们衷心地希望本套教材能够为日语听力教学奉献一点绵薄之力,我们更热切地希望本套教材能够得到日语教育界专家同行和使用者的批评指正。

皮细庚

2014—6—20

# 编者的话

## 一、本册教材的定位

本册教材为《全新日本语听力》的第三册,教学对象是大学日语专业二年级上的学生。从编写理念到编写技巧,都以适应日语专业本科和大专的听力课程的教学要求为目标,同时又兼顾自学者以及社会人士学习日语和参加各类等级考试的需求。

众所周知,国内许多学校一般在二年级上才开始开设听力课程,或者从这个时期才开始注重听力教学。整个二年级是日语综合能力迅速提高的阶段,因此也是训练听力、提高听力的最佳时期。第三册起到了承接初级与中级两个教学阶段的作用,同时也必须起到提高综合听说能力的作用。因此,本册教材以日常的实际生活和社会活动场景为主,让学生在场景中提高日常生活日语听解能力,并能运用到实际会话中。

## 二、本册教材的编写理念及特色

本册教材始终坚持“好用”和“实用”的编写理念。这个理念同时兼顾教师和学生两方面:既便于教师组织教学活动,又有利于学生自主开展复习和辅助性学习活动。

**场景多样化** 本册教材的内容上的特点之一就是学习各类场景对话,这些场景覆盖学生的实际生活和社会活动。第1课是宾馆、第2课是购物、第3课是餐馆、第4课是邀请参加聚会、第5课是健身的报名、第6课是医院、第7课是邮局、第8课是银行、第9课是交通、第10课是找房子、第11课是失物招领、第12课是打工、第13课是打电话转达、第14课是抱怨、第15课是社团活动。

**增设语音策略板块** 本册教材增设了「聴解ストラテジー」(听解策略)的板块。其中,第一部分是「音声のストラテジー」(语音策略)的板块。这个板块的增设可以帮助学生系统地了解语音的变化规则,不再拘泥于敬体,有助于学习实际生活中的最原汁原味的会话。因此,本册教材每一课都详细讲解各种语音变化,同时都有常体的会话。

**增设表达方式策略板块** 本册教材还在「聴解ストラテジー」(听解策略)的板块下增设了一个「表現のストラテジー」(表达方式策略)的板块。这个板块的表达方式策略与第二册的句型练习相关联,它既是常用句型的精华,也是各类句型的结合,有助于学生提高综合运用能力。第1—3课是各类敬语表达方式,第4课是邀请、第5课是申请报名、第6课是劝告、第7课是许可、第8课是委托拜托、第9课是要求指示、第10课是提议、第11课是传闻、第12课是愿望的礼貌表达、第13课是引用、第14课是抱怨、第15课是商量提案。每一个表达方式都编排了详细的讲解和扎实的练习,并巧妙的融合进了课文,让学生们能够得到充

分的练习。

**选材实用,贴近生活** 本册教材在选材方面,始终采用日本各类教科书或杂志的文章中原汁原味的会话或文章,以保证语言表达的正确性和实用性。首先,本册教材的场景贴近学生的实际生活,既有衣食住行的日常生活,也有打工、健身等社会活动。其次,常体和敬体的结合可以表达各种人际关系。例如表达同样的内容,在第8课是委托与拜托,而在第9课就是上司对下属、老师对学生等的要求与指示的表达方式。

**承上启下的编排** 考虑第三册在日语教学实践中的关键性和衔接性,本册教材的前3课与第二册的第15课衔接,继续全面学习敬语的表达方式。此外,在应试指导训练方面,从本册的第11课开始与后面的第四册衔接,组织日语能力N2的练习。与此同时,出题方式方面也兼顾承上启下,例如,本册前2课与第二册衔接,主要采取看图选择的出题方式。后5课与第四册衔接,增加听、说互动的内容。

**各个板块相互配合** 本册教材的主旨是学习各类场景会话,各类表达方式都配合各个场景。例如前3课是敬语,场景就是酒店、商店、饭店的服务性行业。此外,单词的热身板块也紧密配合本册每一课的特点。本册因为场景的关系,单词量相对比较大,也比较具有场景性的特点。本册的“热身”板块区别(「聞き取り1」)与第一册和第二册的图片提示的出题形式,列举课文中主要单词,采取二选一的出题形式,同时单词不局限于课文,这样既可以起到热身导入单词的作用,还可以扩充该场景的基本单词。另外,自测题的安排也尽量配合主题场景,配合表达方式。

**难易组合的巧妙设计** 本册教材充分考虑使用者的各种需求,努力做到难易组合可供使用者搭配。「練習しましょう」版块下的「聞き取り2」主要是会话,「聞き取り3」主要是短文。会话一般是不同的场景,短文是该场景的关联内容。会话到短文的难度有所递进,达到难易的合理组合。「復習しましょう」的「聞き取り5」是学生课后自我练习的会话,难度上基本低于「聞き取り2」。这样课堂教学的教师或者课外自学的学生可以根据具体需要选择或者取舍内容,而不会影响教学进度。

**兼顾趣味性** 本册教材秉承“学中有乐、乐中有学”的快乐教育理论,兼顾学习的趣味性。在第二册“轻松一刻”的基础上,选入了众多经典的歌曲,包括民谣、演歌、流行歌曲等。并考虑到学生日语水平的提高,增加了谜语和笑话的内容。

**紧密结合应试指导** 本册教材秉承本系列教材的实用性,在课堂练习的「テストしましょう」的「聞き取り4」和「復習しましょう」的「聞き取り6」里,配上了完全对应等级考试的应试指导,其难度对应能力考试的N3或N2,具有较强的实用性。其中第1课至第10课延续第二册难度,继续对应N3;第11课至第15课对应N2。

### 三、本册教材的构成及内容

本册教材每一课都是由「聴解ストラテジー」「ウォーミングアップしましょう」「練習しましょう」「テストしましょう」「休憩しましょう」「復習しましょう」6个部分组成,基本上构

成“听前”“听中”“听后”的结构。其中,「聴解ストラテジー」是整篇课文的“听前”,而「ウォーミングアップしましょう」是「聞き取り2」「聞き取り3」的“听前”。“听中”分为听解练习的「練習しましょう」和应试指导练习的「テストしましょう」。“听后”是「復習しましょう」,包括「聞き取り5」和「聞き取り6」,前者是与课文相关的会话听解练习,后者是应试指导练习。

本册教材前3课的内容是与第二册的过渡课,以敬语的表达方式为主。自我测试部分,也根据难易有所区别,前10课以N3的题目为主,后5课以N2为主。

此外,本册教材分为教师用书和学生用书两册。其中教师用书由教学目标、听解的录音原文、听解的题目要求解答四个部分构成;学生用书由学习目标和具体的听解题目构成。

#### 四、本册教材的使用说明

本册教材每课使用两个课时(45分钟×2),共90分钟。以下为教学参考。

##### 1. 「聴解ストラテジー」课时配置 10 分钟。

本册教材的听解策略分为语音策略和表达方式策略两个部分。这两部分的策略,都由解说和练习构成。其中,语音策略与课文的主题和内容没有直接联系,而表达方式策略是有一定联系的。因此,如何安排课堂教学,请各位任课教师根据自己学校学生的具体情况而定。

下面以第4课为例。

(以下为「音声ストラテジー」的练习)

##### 1. 会話を聞いて、縮約された音節を下線で示し、また( )に縮約音を書き入れなさい。

例 ( それじゃ )

女: 日本の大学に入りたいんですけど。

男: それでは、まず日本語能力試験に合格しなければいけないね。

(1) ( )

女: コーヒー、よく飲むんですか。

男: うちではほとんど飲まないんです。

(2) ( )

男: あのう、冷蔵庫も運ばなくてはいけないの?

女: ええ、お願いします。

(3) ( )

男: もう行かなくては。

女: あ、そう。じゃ、気をつけてね。

2. もう一度会話を聞いて、答えを確認しなさい。

语音策略是音节的缩约。无论学过还是没有学过,教师可以做简单的解释后,即可进入练习。

(以下为「表現ストラテジー」的练习)

1. 短い会話を聞いて、誘いを受けるほうに○を、誘いを断るほうに×をつけなさい。

例	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
○					

2. 次の言葉を見ながら、もう一度会話を聞いて、答えを確認しなさい。

例 いいですねえ。

(1) 今夜はちょっと。

(2) そうだなあ。今週は出張もあるし、やめとくよ。

(3) うん、行く行く。

(4) うん、いいよ。

(5) ああ、わたし、スポーツはあんまり……

这一课表达方式,是学生们非常熟悉的邀请的表达方式。如果任课教师觉得上课时间比较紧的话,完全可以跳过解说部分,直接进入练习部分。

2. 「ウォーミングアップしましょう」课时配置 5 分钟。

每课的热身是与该课的主题相关的词汇类的提示,本册教材坚持以会话的形式出现,而不是单纯的单词的重复。区别于第一册和第二册,本册采用二选一的选择题的出题方式。请各位教师在授课时要注意,每个选项的单词都要讲解,并非正解才是需要导入的单词。

下面以第 5 课的「聞き取り 1」为例进行说明。这一课的主题是「スポーツクラブ」。

1. 会話を聞いて、会話の内容と合うものを選びなさい。

例 幸子は  A  に通っています。

A 柔道教室

B 空手教室

(1) 男の人は \_\_\_\_\_ に申し込みたいです。

A 無料コース

B 初心者コース

- (2) \_\_\_\_\_ に応援に行きます。  
 A 競技場                      B 道場
- (3) 近くに新しい \_\_\_\_\_ ができたらしいです。  
 A テニスコート              B バドミントンコート
- (4) 今度の社員旅行はスポーツ \_\_\_\_\_ で決めます。  
 A 設備                          B 施設

**2. もう一度会話を聞いて、答えを確認しなさい。**

例如例题中的 A「柔道教室」是课文中出现的,但是 B「空手道教室」是课文中没有出现过的,但是是相关的单词。

**3. “練習しましょう”课时配置 50 分钟。**

本册教材由会话的「聞き取り2」和短文的「聞き取り3」构成。

下面以第 1 课的「聞き取り2」为例进行说明。

**1. 会話を聞いて、次の予約表を完成しなさい。(括弧に情報を入れて、部屋と滞在予定のところに○で囲みなさい。)**

氏名: (                      )

客数: (              )名

部屋: シングル・ ツイン・ ダブル・ スイート              朝食付き・ なし

滞在予定: 6 月

	月	火	水	木	金	土	日
		1	2	3	4	5	6
7	8	9	11	12	13	14	今日
15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	
29	30						

連絡方式: 090 - 36(              ) - 77(              )

**2. もう一度会話を聞いて、会話の内容と合うものに○を付けなさい。**

- (1) お客さんは初めにダブル・ルームを予約したいと思っていました。
- (2) プリンセスホテルの朝食は洋食のバイキングとなっています。
- (3) お客様の予約した部屋は一泊1万円です。
- (4) ホテルのチェックインは午後3時以降となっています。

**3. もう一度会話を聞いて、答えを確認しなさい。**

第一题是图表的完成题。通常是选择题,学生在做第一遍听解时基本上可答题。第二题是进一步理解的题目,需要更加仔细的听解。因此,教师可以根据学生的实际情况选择是第一题和第二题都精讲,还是第一题简单讲解、第二题再精讲的教学方法。

下面再列举第6课的「聞き取り3」进行说明。

**1. 短文を聞いて、この人の入院生活のスケジュールを完成しなさい。**

スケジュール

- ( 6:00 ) 起床
- ( ① ) 看護婦が来てくれる(検温や血圧測定など)
- ( 7:30 ) 朝食および服薬
- ( ② ) 担当の医者が見に来る
- ( 12:00 ) 昼食および服薬
- ( ③ ) 夕食および服薬
- ( 20:00 ) 看護婦が来てくれる(検温や血圧測定など)
- ( ④ ) 消灯

**2. もう一度短文を聞いて、AとBから正しいものを選びなさい。**

- (1) この人は何で病院に運ばれましたか。  
A タクシー                      B 救急車
- (2) 骨が細かく砕けたところは足のどこですか。  
A 足の踵                        B 足の指

(3) この人はいつ手術を受けましたか。

A 入院して2日後 B 入院して2週間後

(4) この人は何ヵ月ぐらい入院することになりましたか。

A 1ヵ月 B 3ヵ月

(5) 担当の医者は一日に何回見に来ますか。

A 1回 B 何回も

### 3. もう一度会話を聞いて、答えを確認しなさい。

本课的这段短文相对比较长,有一定难度。因此出题方面,做了相应的考虑。例如第一题的图表题,很多单词都在图表中做了提示,所以教师可以要求学生先看一下图表然后再听短文。第二题的题目是二选一的选择題,也相对地降低了难度。因此只要教师认真引导,应该可以顺利完成所有的题目。

### 4. 「テストしましょう」课时配置 15 分钟。

这个版块是实战演练,教师可以按照临场考试的要求,让学生们自我测试一下。完成测试后,再利用课堂时间进行讲解。这道题其实是一道真正的“监控”题,教师放录音,学生自己监控测试的效果,有助于学生了解自己的不足之处,更有助于教师把握学生的掌握情况,有的放矢地开展今后的教学工作。

### 5. 「休憩しましょう」课时配置 5 分钟。

本册教材的「休憩しましょう」分别由歌曲(日本的经典民谣、演歌和流行歌曲)、笑话和谜语组成。目的在于让学生们放松一下,活跃课堂气氛,同时也通过这些了解日本的文化。许多谜语结合了日语的语言知识,在活跃课堂气氛的同时,也增进了语言知识。

### 6. 「復習しましょう」。

这个版块由两部分构成,其中「聞き取り5」是本课的复习,很有针对性,一定要求学生回家认真完成。「聞き取り6」是课内「テストしましょう」的延伸部分。教师可以根据情况选择在课堂完成或是让学生在课后完成。

我们之前已经编写了本套教材的第一、第二册,但是本册教材在具体编写过程中还是遇到了一些问题。特别在组织“听解策略”,编排和解说方面、在主课文生活场景的选材和练习组合方面、在日语能力考试测试内容的组织方面都遇到了不少困难,我们本着认真钻研、精



益求精的态度,经过全体编写人员的通力合作,比较圆满地解决了这些问题。并且相对于前两册的编写,我们也力求做到了进一步的改进和完善。在此,作为编者之一,在此深深地感谢各位编写人员不辞辛劳的工作和努力。尽管如此本册教材难免有疏漏和不尽如人意之处,敬请广大读者不吝指正。